

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU Art. 60 1154,60 1153

Aktualizacja: 01.01.2024

Numer materiału: 30

Strona 1 z 9

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU Art. 60 1154,60 1153

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**Zastosowanie substancji/mieszaniny**

Płyn chłodząco-smarujący

Zastosowania, których się nie zaleca

Brak dostępnych informacji.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy: Karnasch Professional Tools GmbH
Ulica: Theodor-Heuss-Anlage 12
Miejscowość: D-68165 Mannheim
Telefon: +49 (0) 6203 / 4039 - 0
E-mail: info@atakarnasch.com
Osoba do kontaktu: Volker Mayer, Sascha Riedel
Internet: www.karnasch.tools
Wydział Odpowiedzialny: Volker Mayer, Sascha Riedel:
Tel: 06203 / 4039 - 0

1.4. Numer telefonu

Numer telefonu alarmowego (24h) + 48 22 307 3690 (en,pl)

alarmowego:**Informacja uzupełniająca**

Tylko do użytku przemysłowego/dla osób przeszkolonych.

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.

2.2. Elementy oznakowania**Informacje dodatkowe**

Das Gemisch ist nicht als gefährlich eingestuft im Sinne der Richtlinie 1999/45/EG.

2.3. Inne zagrożenia

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny**Informacja uzupełniająca**

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy**Wskazówki ogólne**

W razie długotrwałego występowania dolegliwości sprowadzić lekarza. Zadnego rodzaju podawanie leków przy utracie świadomości lub skurczach. Udzielający pierwszej pomocy: stosować środki ochrony osobistej! Objawy mogą pojawić się także dopiero po wielu godzinach po ekspozycji na działanie.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU Art. 60 1154,60 1153

Aktualizacja: 01.01.2024

Numer materiału: 30

Strona 2 z 9

W przypadku wdychania

Poszkodowanych przetransportować na świeże powietrze. Osoby z obrażeniami doprowadzić w bezpieczne i ciepłe miejsce.

W przypadku kontaktu ze skórą

Natychmiast zdjęć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież.

W przypadku kontaktu z oczami

W przypadku kontaktu z oczami natychmiast przemyć je przez około 10 do 15 minut pod bieżącą wodą nie zamykając powiek. Udać się do okulisty.

W przypadku połknięcia

NIE wywoływać wymiotów.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**

Mgła wodna. Suchy środek gaśniczy. Dwutlenek węgla. Piana.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Silny strumień wodny.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas pożaru mogą powstawać:

Dwutlenek węgla (CO₂).

Tlenek węgla

Tlenki azotu (NO_x).

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Nie wdychać gazów eksplozywnych i pożarowych. Nosić przenośny aparat oddechowy i odzież odporną na chemikalia.

Informacja uzupełniająca

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych****Ogólne wskazówki**

używać osobistego wyposażenia ochronnego. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy. Zapewnić odpowiednią wentylację.

Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.

Dla osób udzielających pomocy

Samoochrona udzielających pierwszej pomocy Poszkodowanych należy wydostać ze strefy zagrożenia i ułożyć.

Nie należy pozostawiać poszkodowanych bez nadzoru. Usunąć wszystkie źródła zapłonu. Należy zastosować odpowiednie środki ochronne dla układu oddechowego.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

Należy zebrać do zamkniętych pojemników i odstawić do utylizacji.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU Art. 60 1154,60 1153

Aktualizacja: 01.01.2024

Numer materiału: 30

Strona 3 z 9

W celu hermetyzacji

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia krzemkowa, uniwersalny środek wiążący).
Zabrudzone przedmioty i podłogę gruntownie wyczyścić, uwzględniając przepisy ochrony środowiska.
Czyścić detergentami. Unikać rozpuszczalników.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Unikać tworzenia się mgły olejowej.
Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

Informacja uzupełniająca

Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Opakowanie przechowywać sucho i dobrze zamknięte, aby uniknąć zanieczyszczenia i absorpcji wilgoci.
Zalecana temperatura magazynowania: 5-40 °C

Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i karmą dla zwierząt.
Maksymalny okres przechowywania: 3 lata

Inne informacje o warunkach przechowywania

Chronić przed światłem słonecznym. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Należy zastosować się do zaleceń w załączonej dokumentacji technicznej.
Tylko do użytku przemysłowego/dla osób przeszkolonych.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**8.1. Parametry dotyczące kontroli****Parametry kontrolne**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria
122-39-4	Difenyloamina - frakcja wdychalna	8 -		NDS (8 h) NDSch (15 min)

Inne informacje dotyczące dopuszczalnych wartości narażenia

Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne w miejscu pracy.

8.2. Kontrola narażenia**Stosowne techniczne środki kontroli**

Jeśli nie jest możliwa lub wystarczająca miejscowa wentylacja, należy zapewnić dobrą wentylację całego

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU Art. 60 1154,60 1153

Aktualizacja: 01.01.2024

Numer materiału: 30

Strona 4 z 9

stanowiska roboczego.

Ochrona oczu lub twarzy

EN 166

Ochrona rąk

Zapobiegawcza ochrona skóry maścią/kremem ochronnym.

Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu.

Ochrona skóry

Odporne na chemikalia obuwie ochronne. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

Po użyciu produktu natychmiast gruntownie oczyścić skórę. Sporządzić plan ochrony skóry.

Ochrona dróg oddechowych

Jeśli nie jest możliwe przewietrzenie lub mechaniczna wentylacja jest niewystarczająca, należy zastosować odpowiednie maski i aparaty do ochrony dróg oddechowych.

Kontrola narażenia środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny:	płynny
Kolor:	bursztynowy
Zapach:	charakterystyczny

Metoda testu

pH: nie dotyczy

Zmiana stanu

Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: nieokreślony

Temperatura zapłonu: >180 °C DIN EN 57

Właściwości wybuchowe

Brak dostępnych informacji.

Granice wybuchowości - dolna: nieokreślony

Granice wybuchowości - górna: nieokreślony

Właściwości utleniające

Brak dostępnych informacji.

Prężność par: nieokreślony

Prężność par: nieokreślony

Gęstość (przy 20 °C): 0,90 g/cm³ EN ISO 12185

Lepkość dynamiczna: nieokreślony

Lepkość kinematyczna: 30 mm²/s ASTM D 7042
(przy 40 °C)

9.2. Inne informacje

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**10.1. Reaktywność**

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU Art. 60 1154,60 1153

Aktualizacja: 01.01.2024

Numer materiału: 30

Strona 5 z 9

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny chemicznie w zalecanych warunkach przechowywania, stosowania i temperatury.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed: gorąco.

10.5. Materiały niezgodne

Należy unikać: Środek utleniający, silny. Kwas.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozpadu: brak

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008****Toksykokinetyka, metabolizm i rozmieszczenie**

Nie istnieją żadne dane na temat samego preparatu/mieszaniny.

Dane odnoszą się do głównego składnika.

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

ETAmix obliczony

ATE (droga pokarmowa) > 2000 mg/kg; ATE (skóra) > 2000 mg/kg; ATE (droga oddechowa para) > 20 mg/l; ATE (droga oddechowa pył/mgła) > 5 mg/l

Działanie drażniące i żrące

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie szkodliwe na rozrodczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Informacja uzupełniająca do badań

Brak wartych do wymienienia zagrożeń. Doświadczenia z praktyki.

Wypowiedź jest pochodna w stosunku do cech pojedynczych komponentów.

Klasyfikacji dokonano na podstawie procesu kalkulacji w oparciu o wytyczne rozporządzenia 1999/45/WE.

11.2. Informacje o innych zagrożeniach**Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU Art. 60 1154,60 1153

Aktualizacja: 01.01.2024

Numer materiału: 30

Strona 6 z 9

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Wypowiedź jest pochodna od cech pojedynczych komponentów.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie łatwo ulegający rozkładowi biologicznemu.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych informacji.

12.4. Mobilność w glebie

w stanie dostarczenia: płynny

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

Składniki w tym preparacie nie spełniają kryteriów zaklasyfikowania jako substancji PBT lub vPvB.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Unikać uwolnienia do środowiska.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**Zalecenia**

Zawartość/pojemnik usuwać wg określonych zasad recyklingu lub za pośrednictwem składowiska odpadów. Należy zebrać do zamkniętych pojemników i odstawić do utylizacji. Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

120107 ODPADY Z KSZTAŁTOWANIA ORAZ FIZYCZNEJ I MECHANICZNEJ POWIERZCHNIOWEJ OBRÓBK METALI I TWORZYW SZTUCZNYCH; odpady z kształtowania i powierzchniowej obróbki fizycznej i mechanicznej metali i tworzyw sztucznych; odpadowe oleje mineralne z obróbki metali niezawierające chlorowców (z wyłączeniem emulsji i roztworów); odpady niebezpieczne

Kod odpadów - wykorzystany produkt

120109 ODPADY Z KSZTAŁTOWANIA ORAZ FIZYCZNEJ I MECHANICZNEJ POWIERZCHNIOWEJ OBRÓBK METALI I TWORZYW SZTUCZNYCH; odpady z kształtowania i powierzchniowej obróbki fizycznej i mechanicznej metali i tworzyw sztucznych; odpadowe emulsje i roztwory z obróbki metali niezawierające chlorowców; odpady niebezpieczne

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Niezanieczyszczone opakowania mogą zostać poddane recyklingowi.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU Art. 60 1154,60 1153

Aktualizacja: 01.01.2024

Numer materiału: 30

Strona 7 z 9

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Inne istotne informacje (Transport lądowy)

Nie uregulowany

Transport wodny śródlądowy (ADN)**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Inne istotne informacje (Transport wodny śródlądowy)

Nie uregulowany

Transport morski (IMDG)**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

-

Inne istotne informacje (Transport morski)

Nie uregulowany

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.4. Grupa pakowania:

-

Inne istotne informacje (Transport lotniczy)

Nie uregulowany

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU:

Nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU Art. 60 1154,60 1153

Aktualizacja: 01.01.2024

Numer materiału: 30

Strona 8 z 9

Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 75

Dyrektywa 2004/42/WE w sprawie LZO 0,3 % (2,7 g/l)
w farbách i lakierach:**Informacja uzupełniająca**

Produkt, wg dyrektyw unijnych i obecnych przepisów krajowych, nie podlega obowiązkowi oznakowania.

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla tej substancji nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa substancji.

SEKCJA 16: Inne informacje**Zmiany**

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 1,2,4,6,7,11,12,13,15,16.

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan),
ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)**Skróty i akronimy**

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU Art. 60 1154,60 1153

Aktualizacja: 01.01.2024

Numer materiału: 30

Strona 9 z 9

IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)